POLI-TAPE GROUP

Modell PT-15

Bedienungsanleitung

Vorwort

Sehr geehrter Anwender,

herzlich willkommen im stetig größer werdenden Kreise zufriedener Nutzer der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15! Das von Ihnen erworbene Produkt wurde mit besonderer Sorgfalt entwickelt und hergestellt, damit Sie den größtmöglichen Nutzen aus ihm ziehen können.

Alle POLI-TAPE Produkte sind so konzipiert, dass sie bei maximalem Bedienkomfort auch höchste Sicherheit bieten.

Sollten Sie bei Erhalt des Produktes einen Defekt oder Schaden feststellen, so wenden Sie sich bitte sofort direkt an Ihren Lieferanten.

Inhaltsverzeichnis

1.		**Einleitung Schwenkkopf-Transferpresse PT-15**	**1**
	1.1	Lieferumfang	**2**
	1.2	Technische Daten der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15	**3**
	1.3	Sicherheit	**4**
	1.4	Sicherheitshinweise	**4**
2.		**Installation**	**7**
	2.1	Transporthinweise	**7**
	2.2	Installation der Maschine	**7**
	2.3	Elektrische Anforderungen	**8**
	2.4	Druckregelung	**8**
3.		**Bedienung der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15**	**10**
	3.1	Inbetriebnahme der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15	**10**
	3.2	Arbeiten mit Thermotransfermaterial	**10**
	3.3	Silikonkissen	**11**
	3.4	Ausschalten der Maschine	**12**
	3.5	Fehlerdiagnose	**12**
	3.6	Hinweise und Tipps	**12**
4.		**Wartung und Pflege der Maschine**	**14**
	4.1	Tägliche Wartung und Pflege	**14**
	4.2	Periodische Wartung und Pflege	**14**
	4.3	Reinigung	**14**
5.		**Maschinenzeichnungen und andere grafische Darstellungen**	**15**
	5.1	Übersichtszeichnung	**16**
	5.2	Bedienung der Steuerungseinheit	**17**
	5.3	Explosionszeichnung und Teileliste	**18**
	5.4	Maschine – Elektrischer Schaltplan	**19**
	5.5	Steuerungseinheit – Elektrischer Schaltplan	**20**
6.		**Konstruktionsänderungen**	**21**
7.		**Herstellergarantie**	**22**
		EG-Konformitätserklärung	**23**

1. Einleitung Schwenkkopf-Transferpresse PT-15

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 ist eine manuell betriebene Heizpresse für Transferdruck- und Materialfixierungsarbeiten. Sie eignet sich in idealer Weise zur Herstellung mittlerer Stückzahlen.

Der Arbeitsbereich der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 hat eine Abmessung von 38 x 50 cm; die Maschine kann jedoch auch kundenspezifisch ausgelegt werden. So ist eine Ausstattung mit kleineren, nach Bedarf austauschbaren Presstischen beliebiger Größe und auch unterschiedlicher Formgebung möglich.

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 ist für eine Nennspannung von 230 Volt Wechselstrom ausgelegt und somit ausschließlich für den europäischen Markt geeignet.

Die Heizplatte der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 kann von der Arbeitsposition weggeschwenkt werden, was die Bestückung und Leerung des Presstisches sehr komfortabel macht. Nach Einstellung der korrekten Arbeitstemperatur-, Druck- und Press-/Verweilzeitwerte sowie nach Auflegen des Werkstückes auf den Presstisch wird die Heizplatte mit Hilfe ihres Schwenkgriff-Elementes in die Arbeitsposition geführt. Der Arbeitszyklus wird gestartet, indem man den Verriegelungsknopf herauszieht, so dass der Bedienungsgriff nach unten in die Feststellposition gebracht werden kann. Nach Betätigen des Mikroschalters wird die Zeitschaltuhr (Timer) aktiviert. Nach Ablauf der voreingestellten Zeit ertönt der Summer. Der Verriegelungsknopf kann dann wieder herausgezogen und der Bedienungsgriff in die obere Feststellposition bewegt werden.
Nun kann die Heizplatte seitlich weggeschwenkt werden, so dass der Presstisch zum Leeren und erneuten Bestücken frei zugänglich ist.

1.1 Lieferumfang

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 wird in Schutzfolie oder zusätzlich von einem Karton umhüllt geliefert.
Sie ist von einem formgerechten Polystyrolschaum umgeben und zur Gewährleistung sicheren Transports mit Bändern auf einer Palette befestigt. Die Lieferung sollte folgende Teile umfassen:

- Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 mit Anschlusskabel und Netzstecker
- Betriebsanleitung für die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15
- Alle weiteren zusätzlich bestellten Artikel

Weist die Maschine Beschädigungen auf oder ist die Lieferung nicht vollständig, so wenden Sie sich bitte sofort direkt an Ihren Lieferanten.

1.2 Technische Daten der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 ist eine manuell betriebene Heizpresse für Transferdruck- und Materialfixierungsarbeiten. Sie eignet sich in idealer Weise zur Herstellung mittlerer Stückzahlen.

Der Arbeitsbereich der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 hat eine Abmessung von 38 x 50 cm; die Maschine kann jedoch auch kundenspezifisch ausgelegt werden. So ist eine Ausstattung mit kleineren, nach Bedarf austauschbaren Presstischen beliebiger Größe und auch unterschiedlicher Formgebung möglich.

Technische Daten	**Schwenkkopf-Transferpresse PT-15**
Leistungsaufnahme	2500 Watt
Betriebsspannung	230-240 Volt Wechselstrom
Betriebstemperatur	70-235°C
Höhe der Maschine im geöffneten Zustand	65 cm
Höhe der Maschine im geschlossenen Zustand	35 cm
Breite der Maschine	51 cm
Breite der Maschine (bei seitlich ausgeschwenkter Heizplatte)	94 cm
Tiefe der Maschine	89 cm
Tiefe der Maschine (bei seitlich ausgeschwenkter Heizplatte)	120 cm
Nettogewicht	45 kg
Abmessungen Silikonkissen	38 x 51 cm
Sicherungen	12,5A
Geräuschpegel (A-bewertet)	<70dB(A)

1.3 Sicherheit

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 wurde zur Gewährleistung höchster Bediensicherheit mit verschiedenen Sicherheitsfunktionen ausgestattet.

a. **Ein Thermoschutzschalter (Überhitzungsschutz)** kappt die Stromzufuhr zum Heizelement, wenn die Temperatur über $235^{o} \pm 15^{o}C$ ansteigt.

b. **Der Zeit-/Temperaturregler** besitzt eine integrierte Funktion, die bei Störungen der Regelungseinheit Fehlermeldungen ausgibt.

c. Die Maschine verfügt über ein Sicherheits-Verriegelungssystem: Bevor der Bedienungsgriff und damit die Heizplatte nach oben bzw. unten bewegt werden können, muss ein Knopf betätigt werden.

1.4 Sicherheitshinweise

Bei Bedarf kann unser Kundendienst Wartungsdienste für Sie in die Wege leiten.

♦ **Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15** entspricht den Anforderungen der europäischen Gesetzgebung. Unter normalen Betriebsbedingungen sind Unfälle sehr selten. Nachfolgend finden Sie eine Reihe praxisbezogener Hinweise, die Sie im Interesse Ihrer Sicherheit dennoch stets beherzigen sollten:

- **Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz bzw. isolieren Sie den Netzanschluss** (d.h. ziehen Sie den Stecker), bevor Sie Wartungsarbeiten jeglicher Art vornehmen.

  Halten Sie andere Personen während des Maschinenbetriebs fern.

- **Lassen Sie um die Maschine herum** ausreichend Freiraum. Kabel und Verbindungselemente dürfen keinesfalls geklemmt werden. Die Wärmestrahlung der Transferpresse ist zwar gering, doch sollte zur Abkühlung unbedingt genügend Raum vorhanden sein.

- **Berühren Sie das Heizelement nicht.**

♦ **ENTFERNEN SIE DEN DECKEL DER MASCHINE NUR DANN, WENN SIE ÜBER EINE ENTSPRECHENDE QUALIFIZIERUNG VERFÜGEN** - das Berühren von Innenteilen ist gefährlich und kann einen elektrischen Schlag verursachen.

- **SCHÜTZEN SIE DAS NETZANSCHLUSSKABEL** – Beschädigungen des Kabels können einen Brand oder einen elektrischen Schlag auslösen. Möchten Sie die Maschine vom Netz trennen, so fassen Sie das Kabel stets nur am Netzstecker an und entfernen den Stecker dann vorsichtig aus der Steckdose. Achten Sie unbedingt darauf, dass das Anschlusskabel während des Maschinenbetriebs nicht mit der Heizplatte (oder beweglichen Teilen der Maschine) in Berührung kommt.

- **BETRIEBSUMGEBUNGSTEMPERATUR** – Die Betriebsumgebungstemperatur beträgt 0 - 35°C und die Umgebungs-/Raumfeuchtigkeit 20 - 80%. Die Heizpresse ist mit einem Thermoschutzschalter (Überhitzungsschutz) ausgestattet, der einen Betrieb bei Temperaturen über 235° ± 15°C verhindert.

- **MASCHINENSICHERUNGEN** - Typ: Ultra Rapid (FF) Sicherungen 1¼", 230 Volt Wechselstrom, max. 12,5 A.

- **WARNUNG – DIESE MASCHINE MUSS GEERDET WERDEN**

- **VORSICHT -** Die Maschine wird während des Betriebs heiß. Berühren Sie niemals Flächen, die mit dem Hinweis „Vorsicht – diese Platte ist HEISS" gekennzeichnet sind.

- **MASCHINENBETRIEB**

  Die Maschine darf nur von ordnungsgemäß ausgebildetem bzw. unterwiesenem Personal bedient werden.

  Die Maschine ist für die Bedienung durch eine Einzelperson ausgelegt.

  Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit stets beide Hände, wenn Sie den Bedienungsgriff auf und ab bewegen.

  Halten Sie Ihre Finger von **Klemmpunkten** im Armbereich des Kniehebelmechanismus fern. Schützen Sie Ihre Hände, in dem Sie sie stets gemeinsam auf dem Bedienungsgriff ruhen lassen.

  Achten Sie darauf, dass der Bedienungsgriff sich durch den Federmechanismus nicht ohne Handführung nach oben bewegt.

  Informieren Sie sich bei Ihrem Druckmedien-Lieferanten, ob während des Pressvorgangs **Dämpfe** freigesetzt werden und welche vorbeugenden Maßnahmen zur Gewährleistung der Bedienersicherheit gegebenenfalls erforderlich sind. Hierzu können eine **Luftabsaugungsanlage** und/oder die Bereitstellung von Schutzmasken für das Personal gehören.

Eine Übersichtsdarstellung der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 befindet sich auf Seite 16 dieser Betriebsanleitung.

2. Installation

2.1 Transporthinweise

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 wird in Schutzfolie oder zusätzlich von einem Karton umhüllt geliefert.
Sie ist von einem formgerechten Polystyrolschaum umgeben und zur Gewährleistung sicheren Transports mit Bändern auf einer Palette befestigt.
Sollten Sie die Maschine zu einem späteren Zeitpunkt nochmals transportieren müssen, so sollten Sie in jedem Falle eine ähnliche Verpackungsart wählen. Lassen Sie die Maschine in einem solchen Falle zunächst abkühlen. Führen Sie den Bedienungsgriff nach unten in die Feststellposition und entfernen Sie das am Schwenkkopf angebrachte Schwenkgriff-Element .

2.2 Installation der Maschine

2.2.1 **Entfernen Sie** das gesamte Verpackungsmaterial der Transferpresse.

2.2.2 **Vergewissern Sie sich,** dass die Maschine während des Transports keinen Schaden genommen hat.

2.2.3 **Platzieren Sie die Maschine** auf einer stabilen, horizontalen Auflagefläche in Reichweite der Bedienperson. Aufgrund des Maschinengewichtes empfehlen wir hierfür den Einsatz von 2 Personen. Es muss um die Maschine herum genügend freier Raum vorhanden sein, so dass der Schwenkkopf bis zur integrierten Anschlagsposition nach rechts ausgeschwenkt und der Bedienungsgriff ganz nach oben geführt werden können. Schrauben Sie das seitlich schwenkbare Griff-Element an (gemäß Positionsdarstellung auf Seite 16). Es wird aus Transportsicherheitsgründen separat verpackt geliefert.
Sorgen Sie dafür, dass wärmeempfindliche Gegenstände sich in ausreichendem Abstand zu der Maschine befinden, und achten Sie auf angemessene Beleuchtung im Arbeitsbereich.

2.2.4 **Unter bestimmten Umständen** kann die Standfestigkeit der Maschine beeinträchtigt werden, wenn die Heizplatte zwecks Bestückung des Presstisches zur Seite geschwenkt wird. Zum Lieferumfang gehört daher ein Bolzen, mit dessen Hilfe die Maschine vermittels der an dem gegossenen vorderen Fußteil vorhandenen Bohrung fixiert werden kann.

2.3 Elektrische Anforderungen

Die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 ist zum Anschluss an das Stromnetz vorgesehen (Nennspannung: 230 Volt Wechselstrom für den europäischen Markt). Der Anschluss erfolgt mit Hilfe des mitgelieferten Stromkabels und eines geeigneten Netzsteckers. **Nur entsprechend qualifizierte Personen dürfen diese Arbeit ausführen.**

Die Presse ist für 220-230 Volt Wechselstrom, 50/60 Hertz ausgelegt und darf nur an Steckdosen mit einer Absicherung von mindestens 13 Ampere (Europa) angeschlossen werden.

Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Anforderungen an die Spannung Ihrer lokalen Stromversorgung entsprechen und dass der richtige Netzstecker angeschlossen wird

2.3A Verdrahtung des Steckers für 230-240 Volt Wechselstrom-Maschine

Die Drähte des Anschlusskabels sind nach folgendem Code gefärbt:

230 V Wechselstrom	**Grün und Gelb:**	**Schutzleiter**	**(GRÜN)**
	Blau:	**Neutralleiter**	**(WEISS)**
	Braun:	**Phasenleiter**	**(SCHWARZ)**

120 V Wechselstrom

Da die Farben der im Anschlusskabel dieser Maschine befindlichen Adern möglicherweise nicht mit den Farbmarkierungen der Pole in Ihrem Stecker übereinstimmen, sollten Sie folgendermaßen vorgehen:

1. **Die grün/gelbe Ader** muss an die Klemme im Stecker angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E oder dem Erdungs-Symbol oder der Farbe Grün oder Grün/Gelb markiert ist.

2. **Die blaue Ader** muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N (Neutralleiter) markiert ist.

3. **Die braune Ader** muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L (Phasenleiter) markiert ist.

4. **HINWEIS:** Das Anschlusskabel darf nur von fach- und sachkundigem Wartungspersonal ausgetauscht werden.

2.4 Druckregelung

Die Transferpresse ist mit einer Druckregeleinheit ausgestattet, dank derer sich das Heizplatten-Element mit Hilfe eines auf der Maschine angebrachten Druckregelknopfes anheben oder absenken lässt:

Druckregelung (Forts.)

a) **Zur Erhöhung des Anpressdrucks** oder zur Bearbeitung dünnerer Materialien wird der Knopf im Uhrzeigersinn gedreht.

b) **Zur Senkung des Anpressdrucks** oder zum Anheben des Heizplatten-Elementes zwecks Bearbeitung dickerer Materialien wird der Knopf entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht.

HINWEIS
NEHMEN SIE KEINE Druckregelung vor, wenn sich die Maschine im geschlossenen Zustand befindet.

VORSICHT
Erhöhen Sie den Druck niemals so weit, dass zur Absenkung des Kniehebels/der Heizplatte in die Verschlussposition ein Übermaß an Krafteinwirkung erforderlich ist. Hierdurch würde der Rahmen der Presse über Gebühr beansprucht, was eine dauerhafte Schädigung der Presse nach sich ziehen würde.

Lesen Sie bitte das Kapitel über die Bedienung der Steuerungseinheit auf Seite 17.

3. Bedienung der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15

3.1 Inbetriebnahme der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15

3.1.1 **Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose** und schalten Sie die Stromversorgung ein.

Zur Beachtung: Bitte achten Sie darauf, dass der Netzstecker für die Bedienperson leicht zugänglich ist, so dass die Maschine im Störfall schnell vom Netz getrennt werden kann.

3.1.2 **Schalten Sie die Schwenkkopf-Transferpresse PT-15 ein;** der Ein-/Aus-Schalter ist links am Schwenkkopf angebracht. Vergewissern Sie sich, dass der Bedienungsgriff sich in der oberen Stellung befindet. Nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen an der Maschine vor. Beachten Sie hierbei bitte die Hinweise zur Druckregelung, Kapitel **2.4**, sowie zur Bedienung des Zeit-/Temperaturreglers, **Seite 17**. Sobald die eingestellte Temperatur konstant im Display erscheint, ist die Maschine betriebsbereit.

3.2 Arbeiten mit Thermotransfermaterial

3.2.1 **Vergewissern Sie sich bei dem Lieferanten** des Transferpapiers und/oder bei den Lieferanten anderer zu verwendender Materialien, dass das zu verwendende Material für den Thermotransfer geeignet ist und entsprechend präpariert wurde.

HINWEIS: Die für den Motivtransfer erforderlichen Einstellungen und Bearbeitungsbedingungen bei “Baumwolle” und “Kunststoff” weichen in der Regel von den weiter oben aufgeführten Angaben ab. Erfragen Sie bei Ihrem Transfermaterial-Lieferanten detaillierte Informationen zu den erforderlichen Einstellungen und Techniken.

3.2.2 **Erkundigen Sie sich bei dem Lieferanten** nach den für das zu veredelnde Material angemessenen Einstellungen in Bezug auf Temperatur und Verweilzeit.

Die Einstellungen sind in aller Regel wie folgt:

180 - 200^{o}C Arbeitstemperatur

10 – 30 Sekunden Presszeit

Vergewissern Sie sich, dass Temperatur und Presszeit auf die für das zu verwendende Material geeigneten Werte eingestellt sind.

3.2.3 **Warten Sie, bis die eingestellte Temperatur** erreicht ist. Das ist dann der Fall, wenn der gewünschte Wert im Display der Steuerungseinheit erscheint.

3.2.4 **Schwenken Sie den Kopf der Maschine** mit Hilfe des an der linken Seite des Kopfes angebrachten Schwenkgriff-Elementes nach rechts. Breiten Sie das zu veredelnde Material auf dem Presstisch aus und streichen Sie alle Falten weg. Positionieren Sie das Druckpapier in der gewünschten Weise und schwenken Sie den Kopf der Maschine vorsichtig in die Arbeitsposition.

3.2.5 **Starten Sie den Arbeitszyklus** durch Ziehen des Knopfes, um den Bedienungsgriff auf diese Weise aus seiner Aufwärts-Position zu lösen. Ziehen Sie den Bedienungsgriff sodann mit beiden Händen herunter in die Feststellposition. Hierdurch wird eine Mikroschaltung ausgelöst, die ihrerseits die Zeitschaltuhr (Timer) aktiviert. Nach Ablauf der voreingestellten Zeit ertönt ein Summton. Der Verriegelungsknopf kann wieder herausgezogen und der Bedienungsgriff erneut mit beiden Händen in die obere Position geführt werden. Schwenken Sie nun die Heizplatte zur Seite, so dass der Presstisch zum Leeren und erneuten Bestücken frei zugänglich ist.

3.2.6 **Aus Sicherheitsgründen** muss der Bedienungsgriff nach seiner Anhebung in die Feststellposition gebracht werden. Hierdurch wird ein unbeabsichtigtes Herabfallen des Bedienungsgriffes der Heizplatte verhindert.

3.3 Silikonkissen

Das normalerweise zum Lieferumfang dieser Maschine gehörende Silikonkissen besteht aus Silikongummi. Auf Wunsch kann ein Schaumstoffkissen mit “Nomex”-Bezug geliefert werden. Das Silikonkissen muss sich stets in einwandfreiem Zustand befinden und ist bei Auftreten von Gebrauchsspuren zu ersetzen. Abgenutzte Silikonkissen beeinträchtigen die Qualität des Drucks und der Materialfixierung. Führen Sie der Presse keine Gegenstände zu, die Schnitte in dem Silikonkissen verursachen könnten, wie z.B. Knöpfe (einschließlich Druckknöpfe), Nadeln oder Reißverschlüsse.

Lassen Sie die heiße Heizplatte außerhalb des Presszyklus niemals auf dem Silikonkissen ruhen, da ansonsten das Kissen beschädigt werden kann.

WICHTIGER HINWEIS:

Das mitgelieferte Silikonkissen hat die richtige Stärke. Der Einsatz dickerer Kissen kann zum Verlust der Garantie führen.

3.4 Ausschalten der Maschine

Zum Ausschalten der Maschine ist der aus der Bedienerperspektive links am Schwenkkopf angebrachte grün leuchtende Kippschalter in die Aus-Stellung zu bewegen. Der Bedienungsgriff sollte sich oben befinden.

3.5 Fehlerdiagnose

Die Maschine verfügt über eine eingebaute Fehlerdiagnose-Funktion. Auf dem Display können folgende Störungen in englischer Sprache angezeigt werden:

1. Heat Fault (Heizfehler)

Wird der Stromkreis des Heizelementes oder des Thermoschutzschalters unterbrochen, so zeigt das Display nach ca. 20 Minuten einen „Heizfehler" an. Erscheint eine solche Anzeige im Display, so wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Lieferanten.

2. Probe Fault (Sensorfehler)

Wird der Sensorstromkreis unterbrochen, so erscheint auf dem Display sofort die Meldung „Sensorfehler". Wenden Sie sich in einem solchen Fall bitte unverzüglich an Ihren Lieferanten.

3. "CAL" Fault („KAL"-Fehler)

Erscheint die Meldung „KAL" im Display der Steuerungseinheit, so ist für letztere eine Nachkalibrierung erforderlich. Schalten Sie in einem solchen Fall die Maschine aus und setzen Sie sich mit Ihrem Lieferanten in Verbindung, um ein entsprechendes Anweisungsblatt anzufordern.

VORSICHT

Schalten Sie bei Auftreten eines Fehlers die Maschine stets aus und trennen Sie sie vom Stromnetz, bevor Sie sich mit dem Lieferanten der Maschine in Verbindung setzen.

3.6 Hinweise und Tipps

Transferdruck

Achten Sie ganz besonders darauf, dass das Transferpapier mit der Druckfläche nach unten auf dem Werkstück positioniert wird, da die Heizplatte bei Nichtbeachtung dieses Erfordernisses mit Tinte

verschmiert wird und die anschließenden Werkstückbearbeitungen folglich misslingen.

Beim Transferdruck ist es ratsam, die Silikonkissen mit Papier abzudecken, um auf diese Weise ein Durchsickern überschüssiger Tinte zu verhindern; denn insbesondere beim Bedrucken dünner Materialien besteht sonst die Gefahr, dass überschüssige Tinte auf die Silikonkissen durchgedrückt und von dort aus weiter auf die nachfolgenden Werkstücke übertragen wird.

Transferpapiers-/ Motive werden nicht richtig ausgedruckt

Überprüfen Sie bitte Folgendes:

1. **Heiztemperatur und Presszeit** sind korrekt eingestellt.

2. **Das Werkstück,** auf das das Transfermotiv aufgebracht werden soll, ist zwischen dem Silikonkissen und der Heizplatte sicher eingespannt.

3. **Das Silikonkissen** ist in gutem Zustand, ebenmäßig flach, und es befindet sich in ganzflächigem Kontakt mit der Heizplatte. Siehe Abschnitt “Silikonkissen”.

„Geistereffekt” (Doppelkonturen) beim Transferdruck

Überprüfen Sie bitte Folgendes:

1. **Für das verwendete Material** wurde die korrekte Transferdruck-Temperatur eingestellt.

2. **Das verwendete Material** zeigt während des Druckvorgangs keinerlei Schrumpfungsneigung; ggf. ist das Material vor und nach dem Druckvorgang zu vermessen.

3. **Das Transferpapier** bleibt auch nach dem Emporfahren der Heizplatte am Ende des Druckvorganges gut fixiert.

4. **Verwenden Sie möglichst** klebemittelbeschichtetes Papier, um auf diese Weise insbesondere einer Gewebeschrumpfung vorzubeugen

5. **Schrumpfen Sie** das Material vor Einleitung des Transferdrucks in der Presse ggf. vor.

4. Wartung und Pflege der Maschine

4.1 Tägliche Wartung und Pflege

Zur Erzielung guter Druckergebnisse müssen die Pressflächen stets sauber gehalten werden. Wischen Sie die kalte Heizplatte vor dem Betrieb daher mit einem trockenen, kratzfreien Tuch ab.

Ist die Heizplatte heiß und nicht in Betrieb, so ist sie von dem Silikonkissen fernzuhalten, und die Maschine ist in geöffneter Stellung zu belassen.

4.2 Periodische Wartung und Pflege

Der Schmiernippel (Nr. 13 in der Explosionszeichnung auf Seite 18), welcher sich im hinteren Bereich des Grundrahmens / Trägergestells befindet (Explosionszeichnung Nr. 11), muss mit Hilfe eines Spritzgerätes einmal jährlich mit etwas Molybdän-Fett behandelt werden.

Geben Sie alle drei Monate ein paar Tropfen Öl auf die Gelenkzapfen und die Druckeinstellschraube.

Reinigen Sie die Teflon-beschichtete Heizplatte regelmäßig mit einem kratzfreien Tuch. Hartnäckige Flecken lassen sich nach Abkühlen der Platte mit mineralgeist.

4.3 Reinigung

Trennen Sie die Maschine durch Ziehen des Steckers zunächst vom Stromnetz. Reinigen Sie das Äußere der Maschine häufig mit einem sauberen, feuchten Tuch. Das ist leicht durchführbar, solange die Maschine kalt ist.

Um eine Verschmutzung des Trägermaterials zu vermeiden, wird eine periodische Reinigung der gesamten Außenflächen der Maschine, einschließlich der Platten, mit einem sauberen Tuch empfohlen. Verwenden Sie bei Bedarf Spezialbenzin zur Reinigung der kalten und ausgeschalteten Maschine. Da Spezialbenzin leicht entzündlich ist, lassen Sie stets äußerste Vorsicht walten. Vermeiden sie bei Reinigung mit Spezialbenzin Funken, Flammen, statische Aufladung und sonstige Zündquellen.
Vorsicht – Einatmen der Dämpfe kann zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen führen.

5. Maschinenzeichnungen und andere grafische Darstellungen

Die folgenden Seiten enthalten grafische Darstellungen der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15.

5.1 Übersichtszeichnung……..... Seite 16

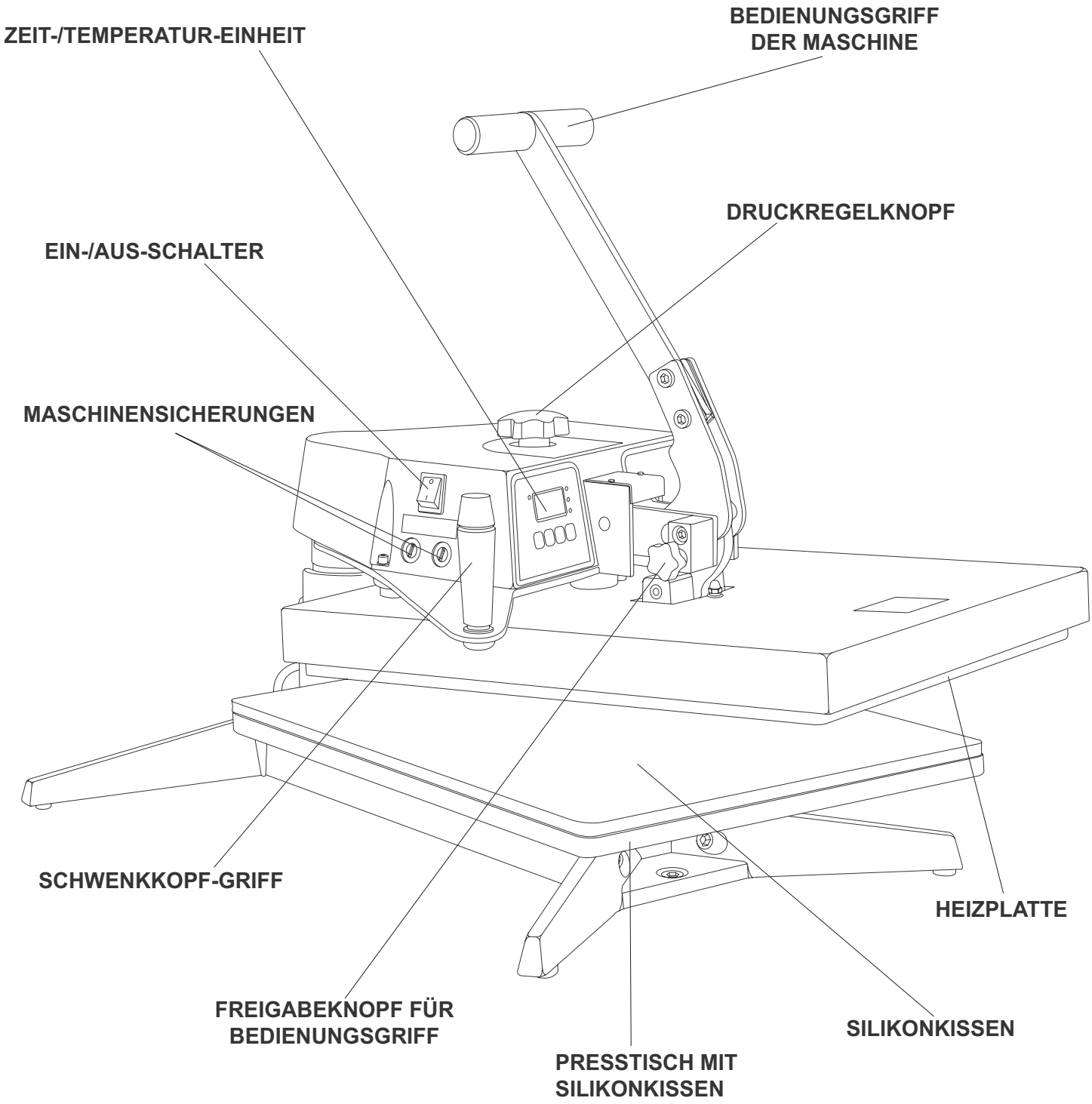
5.2 Bedienung der Steuerungseinheit…….. Seite 17

5.3 Explosionszeichnung und Teileliste ……. Seite 18

5.4 Maschine – Elektrischer Schaltplan ……. Seite 19

5.5 Steuerungseinheit – Elektrischer Schaltplan..... Seite 20

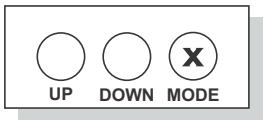
5.1 Übersichtszeichnung der Schwenkkopf-Transferpresse PT-15



5.2 Bedienung der Steuerungseinheit: Einstellung von Zeit und Temperatur

(Zur Druckeinstellung muss sich die Heizplatte stets in offener, erhobener Position befinden)

1



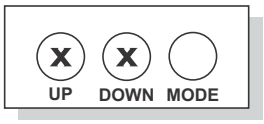
Zur Einstellung der Zeit:
"MODUS"-Taste ("MODE") einmal drücken.

2

TEMP.	TIME	
	0	20
	M.	SEC.

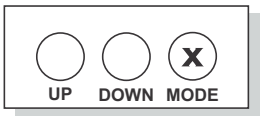
Das Display sieht nun so aus:

3



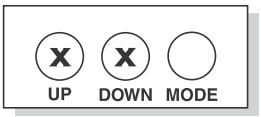
Verwenden Sie die Tasten
"AUF" ("UP") und "AB" ("DOWN")
zur Einstellung der gewünschten Zeitdauer
innerhalb des Bereiches von 0 bis 9:59 Minuten.

4



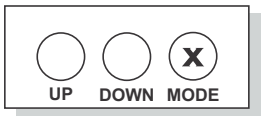
Drücken Sie jetzt die Taste "MODUS" ("MODE") erneut;
dadurch wird die eingestellte Zeit gespeichert,
und die Steuerungseinheit wechselt in den
Modus für die Temperatureinstellung.

5

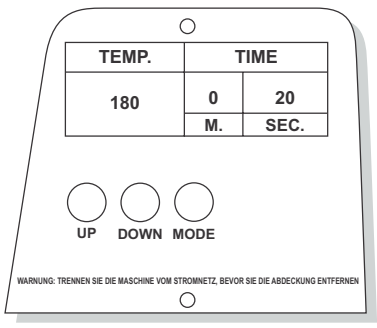


Verwenden Sie die Tasten
"AUF" ("UP") und "AB" ("DOWN")
zur Einstellung der gewünschten Temperatur
im Bereich zwischen 70 -235 °C.

6



Drücken Sie die Taste "MODUS" ("MODE") einmal;
dadurch wird die eingestellte Temperatur gespeichert,
und die Steuerungseinheit geht wieder
in den normalen Betriebszustand.

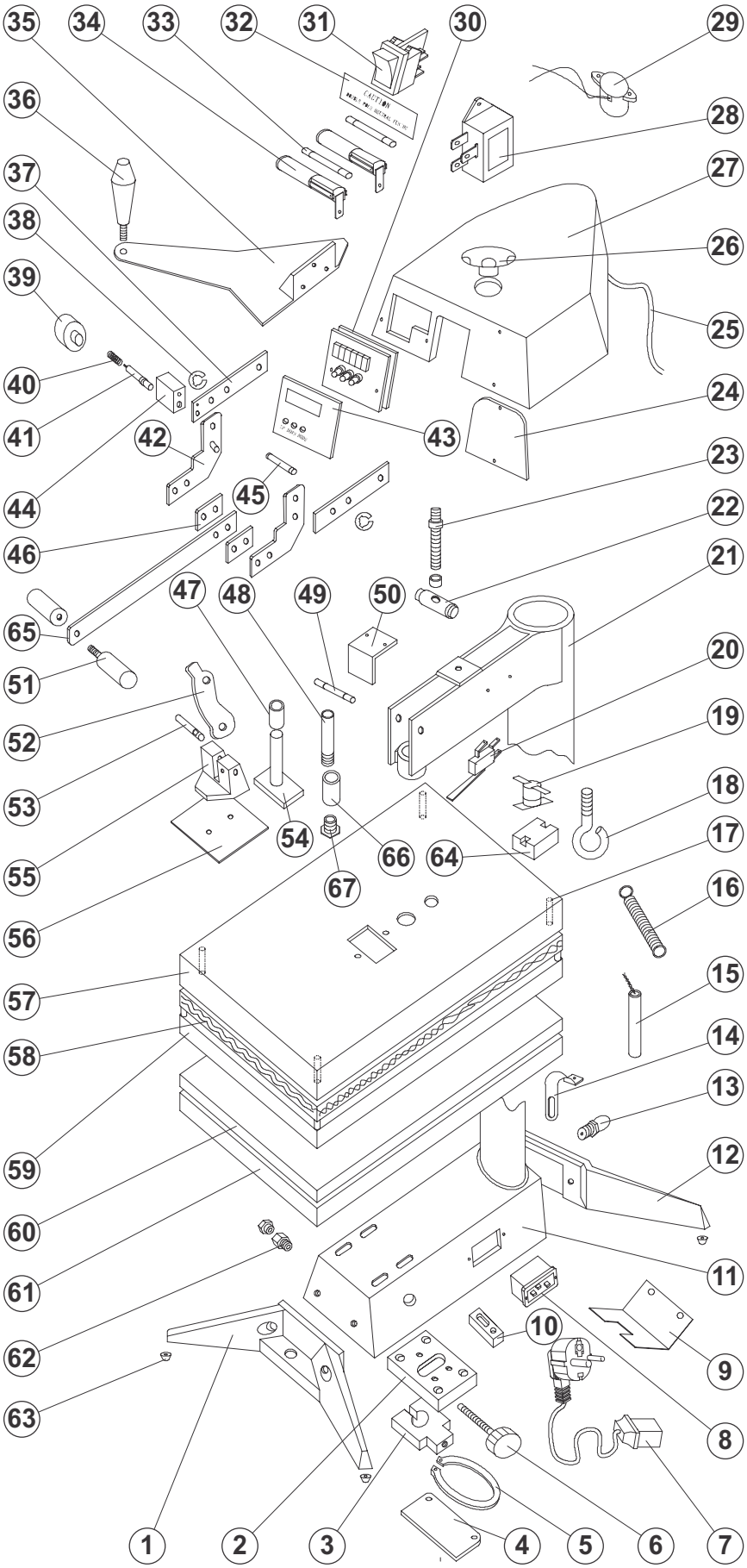


Normale Anzeige

LEGENDE:

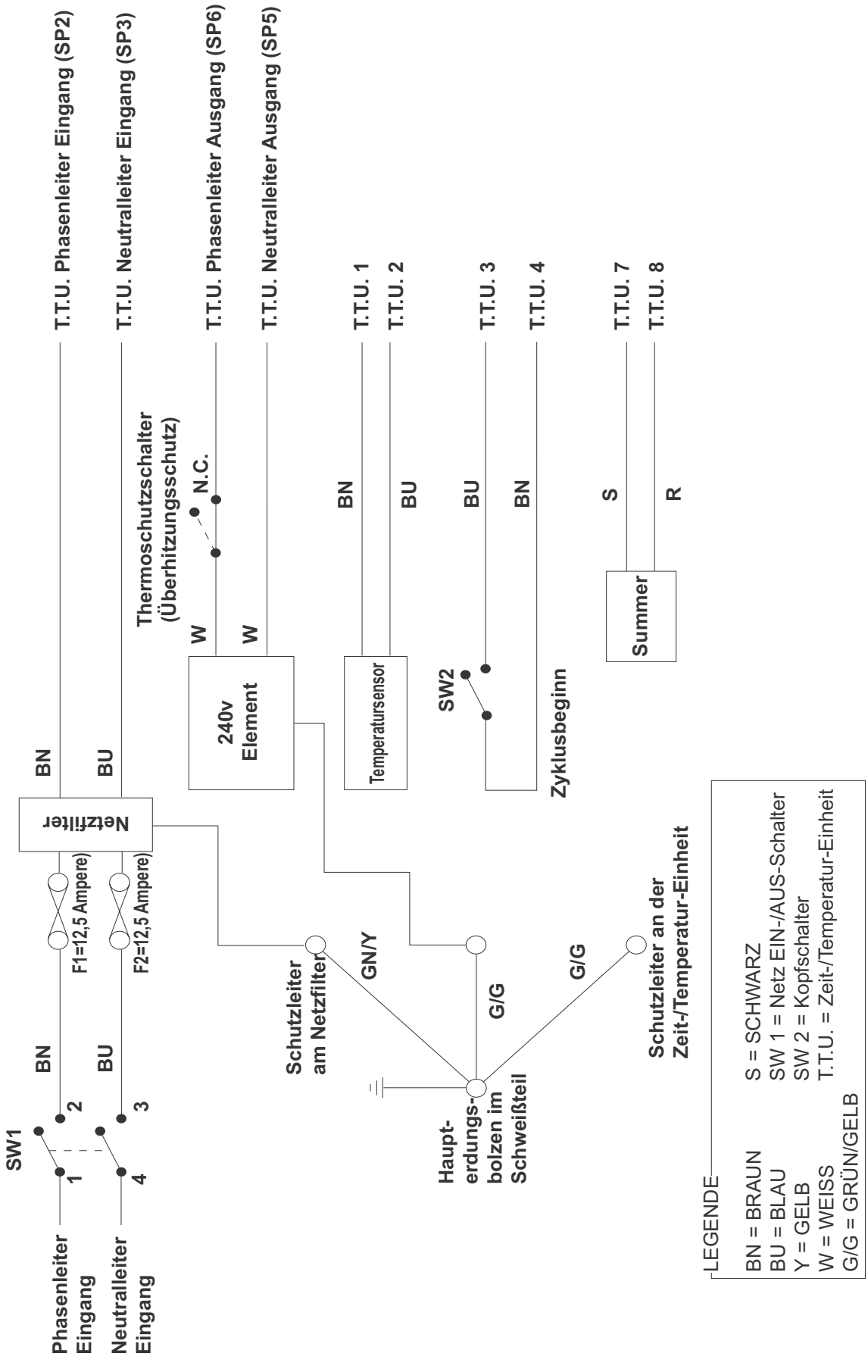
AUF	(„UP“)
AB	(„DOWN“)
MODUS	(„MODE“)
TEMP.	(„TEMP.“)
ZEIT	(„TIME“)
MIN.	(„M.“)
SEK.	(„SEC.“)

5.3 Explosionszeichnung und Teileliste

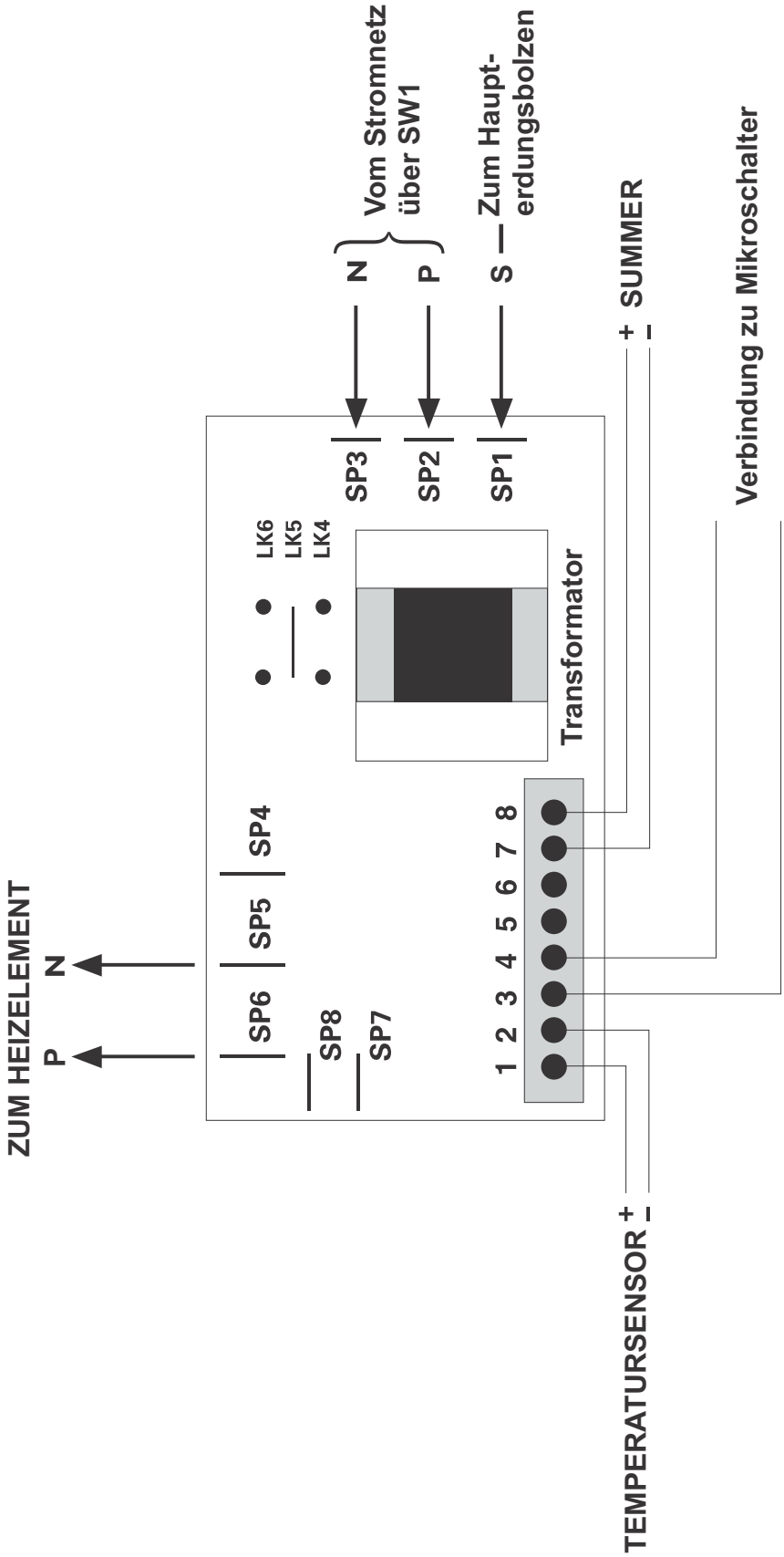


Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Mge.
1	Vorderes Fußende	BMC13	4
2	Abnehmbare obere Platte	BMC614	1
3	Abnehmbare Grundplatte	BMC613	1
4	Halteplatte	BMC345	1
5	Externer Sicherungsring	BMC207	1
6	Abnehmbarer Tischknopf	BMC506	1
7	Netzkabel und Stecker 230 V	BMC620	1
8	Netzsteckdose	BMC426	1
9	Untere Abdeckung für Anschlussklemmen	BMC616	1
10	Anschlagblöcke	BMC612	1
11	Basis	BMC12/B	1
12	Hinterer Fuß	BMC14	1
13	Schmiernippel 1/8 R. G.	BMC201	1
14	P-Klemme	BMC242	1
15	Thermoelement Typ 'K' (kugelförmig)	BMC478	1
16	Feder, Heizplatte	BMC346	1
17	PTFE-Stütze	AMC207	4
18	Federhaken	BMC477	1
19	Thermoschutzschalter (Überhitzungsschutz)	BM338	1
20	Mikroschalter	BMC462	1
21	Vorgefertigter Arm	BMC18	1
22	Stift, Druckstange	BMC19/B	1
23	Stiftschraube und Sicherungsring	BMC19/C	1
24	Rechte Steuertafel	BMC534	1
25	Kabel (schwarz) (3183Y) BLK	(3183Y) BLK	1
26	Handrad	BMC507	1
27	Instrumentenabdeckung	BMC10	1
28	Ansaugfilter, Hauptleiter 10 A	AMC348	1
29	Summer	BUZ1	1
30	Steuereinheit	BMC322	1
31	EIN/AUS-Schalter	BMC448	1
32	Etikett Schmelzgefahr	BMC470	1
33	Sicherungskasten 12,5 A, 230 V	BMC356/A	2
34	Sicherungshalter	BMC468	2
35	Handgriff (Guss)	BMC11	1
36	Handgriff	BMC508	1
37	Li. und re. Schwenkarm	BMC19/K	2
38	Sicherungsring	BMC352	2
39	Rändelknopf	BMC506	1
40	Druckfeder	BMC225	1
41	Anschlagstange	BMC19/F	1
42	Re. und li. Schwenkplatte	BMC19/J	2
43	Li. Steuertafel	BMC541	1
44	Anschlagblock	BMC19/G	1
45	Äußerer Stift	BMC19/A	1
46	Abstandsstück (Paar)	BMC19/E	2
47	Oilite-Buchse	BMC321/S	1
48	Leitungskabel 20 mm (Pfosten)	BMC436	1
49	Innerer Stift	BMC19/D	1
50	Abdeckung Umschalter	BMC19/N	1
51	3-teiliger Handgriff	BMC19/H	1
52	Knebelsperre und Drucknocke	BMC19/L	1
53	Bügelstift	BMC22	1
54	Stabiler Führungspfosten	BMC348	1
55	Bügel	BMC15	1
56	Heberplatte	BMC491	1
57	Isolierabdeckung	BMC27	1
58	Gesteinsfaser/Steinwolle	BMC228	1
59	Heizplatte 230 V, 2500 W	BMC460	1
60	Silikonkissen 10 mm	BMC341	1
61	Tisch	BMC17	1
62	Stopfbüchse	AMC307	1
63	Gummifüße	SWC33	4
64	Festkörperrelais	DC28	1
65	Hebel	BMC19/M	1
66	Kupplung	BMC436/B	1
67	Buchse	BMC436/C	1

5.4 Maschine - Elektrischer Schaltplan



5.5 Steuerungseinheit - Elektrischer Schaltplan



6. Konstruktionsänderungen

Aufgrund des Prinzips der kontinuierlichen Verbesserung und der Veränderung unserer Produkte im Zuge steter Anpassung an den Fortschritt behalten wir uns das Recht vor, die Konstruktion und die Spezifikation der Produkte ohne vorherige Ankündigung jederzeit zu ändern. Produktspezifikationen unterliegen daher dem Wandel und entsprechen im Einzelfall möglicherweise nicht den in der vorliegenden Betriebsanleitung enthaltenen Informationen.

7. Herstellergarantie

POLI-TAPE Klebefolien GmbH garantiert für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Lieferdatum, dass die Presse frei von Defekten in Material und Verarbeitung ist. Die Maschine wird mit einer Garantie auf Lebenszeit für das Heizelement, ein Jahr Garantie auf die Teile und 90 Tage Arbeitskosten geliefert.

Diese Garantie deckt alle Teile zur Reparatur von Defekten, mit Ausnahme von Schäden, die durch falsche Benutzung oder Missbrauch, Unfall, Änderung oder Fahrlässigkeit entstehen, oder wenn eine Maschine unsachgemäß installiert wurde.

Sollte eine von der Garantie abgedeckte Transferpresse zur Untersuchung und Reparatur ins Herstellerwerk zurückgeschickt werden müssen, weil ein Austausch von Bauteilen vor Ort nicht möglich ist, so wird POLI-TAPE Klebefolien GmbH alle denkbaren Anstrengungen dahingehend unternehmen, die Transferpresse des Kunden zu reparieren.
Die Garantie gilt jedoch nur dann, wenn POLI-TAPE Klebefolien GmbH den Erst-Erwerber dazu ermächtigt, die Maschine an das Werk zurückzusenden, und wenn das Produkt sich bei einer diesbezüglichen Untersuchung tatsächlich als fehlerhaft erweist.

Sollte unserer Auffassung nach ein Bauteil der Transferpresse einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, so wird dieses Teil kostenlos ersetzt oder repariert, sofern die Presse ordnungsgemäß installiert und bedient wurde und keinerlei missbräuchlichem oder unsachgemäßem Gebrauch ausgesetzt war. Willigt POLI-TAPE Klebefolien GmbH in den Austausch der Transferpresse ein, so erlischt die Garantie der Ersatzpresse an dem Tag, an dem sich das Datum der an den Kunden ausgestellten Rechnung der ursprünglichen Maschine jährt.

Die Garantie gilt nur dann, wenn das Herstellerwerk seine Einwilligung zur Retournierung der Maschine oder von Maschinenteilen gegeben hat. (Reise- und/oder Frachtkosten sind im Garantie-Umfang nicht enthalten und werden nach unserem Ermessen in Rechnung gestellt.)

Diese Garantie ist die einzige von dem Unternehmen gegebene Garantie. Es existieren keinerlei weitere, über ihren Wortlaut hinausgehende Zusicherungen.
Der Verkäufer gibt konkludente Zusicherungen weder im Hinblick auf die Marktgängigkeit der Maschine, noch im Hinblick auf ihre Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Käufer erkennt an, dass die Waren ohne Mängelgewähr verkauft werden. POLI-TAPE Klebefolien GmbH gibt keinerlei Zusicherung dahingehend, dass die Funktionen der Transferpresse den Anforderungen oder Erwartungen des Kunden entsprechen. Das gesamte Risiko betreffend den Gebrauch, die Qualität sowie die Funktionalität der Transferpresse liegt bei dem Kunden. (Die Geltendmachung von Forderungen und Ansprüchen jedweder Art darf die Höhe des Verkaufspreises des zum Gegenstand einer solchen Forderung oder eines solchen Anspruches gewordenen Produktes oder Produktbestandteiles nicht übersteigen.)

Unter keinen Umständen haftet POLI-TAPE Klebefolien GmbH für Verluste, Verletzungen oder Schäden, einschließlich entgangenen Gewinns, Untergang von Waren, konkrete Schäden („special damages“), Nebenschäden, Folgeschäden oder mittelbare Schäden, die aus dem Gebrauch der Transferpresse oder ihres Begleitmaterials resultieren.

A. ADKINS & SONS LIMITED
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
für
POLI-TAPE KLEBEFOLIEN GmbH.

POLI-TAPE
www.poli-tape.de

Anwendung von EG-Richtlinien:	Maschinenrichtlinie, Niederspannungsrichtlinie, EMV-Richtlinie
Die Übereinstimmung mit folgenden Normen wird erklärt:	**BS EN ISO 12100-1:2003+A1:2009** - Sicherheit von Maschinen: Basistechnologie. **BS EN ISO 12100-2:2003** - Sicherheit von Maschinen: allgemeine Gestaltungsleitsätze. **BS EN 60204-1:2006** - Sicherheit von Maschinen: Elektrische Ausrüstung von Maschinen. **BS EN 60529:1992** - Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code). **BS EN ISO 13850:2008** - Sicherheit von Maschinen: Notfall-Stopp. **BS EN ISO 141211:2007** - Sicherheit von Maschinen: Risikobeurteilung - Leitsätze. **BS EN 55011:1998** - Kategorie A Ausrüstung der Gruppe 2 - EMV Emissionen. **BS EN ISO 61000-6-4:2007** - EMV leitungsgeführte Störaussendung. **BS EN ISO 61000-6-2:2005** - EMV Störfestigkeit.
Name des Herstellers:	**A. Adkins & Sons Limited**
Anschrift des Herstellers:	High Cross, 18 Lancaster Road, Hinckley, Leicester, LE10 0AW, United Kingdom.
Maschinentyp:	**Baureihen:** **PT-02** Becher- Transferpresse, **PT-05** Kniehebel-Transferpresse Mini, **PT-06** Kniehebel-Transferpresse, **PT-11** Kappen- Transferpresse, **PT-14** Kappen- und Taschen-Transferpresse, **PT-15** Schwenkkopf-Transferpresse, **PT-16** Automatische Kniehebel-Transferpresse, **PT-20** Pneumatische Transferpresse, **PT-21** Doppeltisch-Transferpresse.
Modell-Nr.:	.....
Serien-Nr.:	.....
Baujahr:	.....

Ich, der Unterzeichner/die Unterzeichnerin, erkläre hiermit die Übereinstimmung der vorstehend aufgeführten Betriebsmittel mit den ebenfalls vorstehend genannten Richtlinien und Normen.

Ort: Hinckley, United Kingdom

Unterschrift: .....

Datum: .....

Vollständiger Name: Marie McMahon

Position: Hauptgeschäftsführerin